



**Parlamentul României
Senat**

SENAT
BIROUL PERMANENT
Nº. 1433
Data. 13.10.2021

Secretar general

Memorandum intern

Către: Biroul Permanent al Senatului

De la: **Secretarul general al Senatului
Domnul Ciprian Bucur**

Tema: **Participarea la Misiunea AP OSCE de monitorizare a alegerilor prezidențiale din Republica Uzbekistan (Taškent, 22-25 octombrie 2021)**

În ziua de 24 octombrie 2021 vor avea loc alegeri prezidențiale în Republica Uzbekistan. Adunarea Parlamentară a OSCE a adresat invitația de participare la **Misiunea de monitorizare a alegerilor prezidențiale din Republica Uzbekistan**, care se va desfășura în perioada 22-25 octombrie 2021.

Scrutinul va fi monitorizat de AP OSCE în cooperare cu Biroul OSCE pentru Instituții Democratice și Drepturile Omului (ODIHR).

Programul va include reuniuni de informare (briefing) în perioada 22-23 octombrie, iar în ziua alegerilor, în 24 octombrie, observatorii AP OSCE vor vizita mai multe secții de votare, având ca sarcină monitorizarea deschiderii secțiilor de votare, desfășurării procesului de votare, numărării voturilor, consemnării rezultatelor în procesele verbale și a transmiterii acestora către birourile electorale de circumscripție, în vederea centralizării. În ziua de 25 octombrie este prevăzută o reuniune de evaluare (debriefing), în cadrul căreia va fi discutat raportul preliminar al AP OSCE și OSCE/ODIHR.

Dl senator Lucian Romașcanu și dl senator Cătălin-Daniel Fenechiu, membri titulari ai Delegației Parlamentului României la AP OSCE, și-au exprimat intenția de a participa la Misiunea AP OSCE de monitorizare a alegerilor prezidențiale din Republica Uzbekistan.

Acțiunea este inclusă în Programul acțiunilor de relații externe al Senatului pentru anul 2021 și are caracter parlamentar, potrivit art.3 lit. g din Hotărârea nr. 3/2019 a Birourilor Permanente ale celor două Camere.

Propunem:

1. Să se aprobe participarea lor senatori Lucian Romașcanu, liderul Grupului parlamentar al PSD, și Cătălin-Daniel Fenechiu, liderul Grupului parlamentar al PNL, membri titulari ai Delegației Parlamentului României la AP OSCE, și a dnei Anca Constantin, secretar tehnic al delegației, consilier DRME-DGCPE, la *Misiunea AP OSCE de monitorizare a alegerilor prezidențiale din Republica Uzbekistan* (Tașkent, 22-25 octombrie 2021);
2. Să se aprobe suportarea, din bugetul Senatului, a cheltuielilor aferente deplasării în perioada 21-25 octombrie a.c., după cum urmează:
 - transport internațional¹ pe coordonatele solicitate de dnii senatori (traseu comun cu cel al Camerei Deputaților), clasa business², pe ruta București-Istanbul-Tașkent și retur, cu plecare în 21 octombrie a.c., ora 08.35 (zbor RO 261) și întoarcere în 25 octombrie a.c., ora 08.25 (zbor TK 1043); diurnă cat. a II-a 100%; cazare 4 nopți, cu voucher achiziționat de Senat³; asigurări medicale și avans cu justificare ulterioară în sumă de 650 euro/pers., din care să se suporte inclusiv cheltuielile legate de plata interpretului și mașinii/șoferului și combustibilului, în ziua alegerilor, contravaloarea testelor PCR pentru COVID-19 pentru interpret și șofer, conform condițiilor stabilite de organizatori, precum și contravaloarea testelor PCR pentru COVID-19 efectuate, după caz, în țară și în străinătate de membrii delegației.

Devizul estimativ al acțiunii este anexat prezentului memorandum. Recalcularea cheltuielilor privind deplasarea se va face în baza documentelor justificative, în limita devizului aprobat. (red. Anca Constantin, consilier DRME; avizat: Ion Popa, director general DGCPE).

Anexă - Notă de informare a AP OSCE privind desfășurarea alegerilor prezidențiale din Republica Uzbekistan

¹ Termen de emitere a biletelor de avion: 19 octombrie a.c.

² Conform art. 49 (1) d) din Hotărârea nr. 3/2019 a Birourilor Permanente ale celor două Camere

³ Termen de emitere a voucherelor: 19 octombrie a.c.

Către: Șefii delegațiilor naționale la AP OSCE
CC: Secretarii Delegațiilor naționale la AP OSCE

30 august 2021

Stimați Șefi ai Delegațiilor naționale,

În ziua de 24 octombrie 2021 vor avea loc alegeri prezidențiale în Uzbekistan. Ca urmare a unei invitații pentru a observa aceste alegeri, președintele AP OSCE a decis să desfășoare o Misiune de monitorizare ale acestor importante alegeri, în strânsă colaborare cu echipele care urmează să fie constituite de OSCE/ODIHR.

În conformitate cu Liniile Directoare ale AP OSCE privind Monitorizarea Alegerilor, anexate, delegațiile naționale care doresc să își nominalizeze membri care să participe la această misiune, sunt rugate să completeze și să transmită Secretariatului internațional la (eom@oscepa.dk) cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de vineri, 24 septembrie 2021, următoarele:

1. Formularul de nominalizare al delegației,
2. Formularul individual de monitorizare al observatorului nominalizat pentru fiecare observator nominalizat,
3. Declarația observatorului electoral nominalizat pentru fiecare observator nominalizat, semnat,
4. Codul de conduită pentru fiecare observator nominalizat, semnat,
5. Formularul de acreditare CEC completat,
6. Copie după fotografia paginii pașaportului fiecărui observator nominalizat,
7. O fotografie digitală a fiecărui observator.

Vă rugăm să aveți în vedere că, în conformitate cu Liniile Directoare, observatorii nominalizați nu sunt parte a misiunii de observare înainte de a fi desemnați de președintele AP OSCE. Secretariatul internațional va comunica lista observatorilor către delegațiile care au transmis nominalizări, după ce președintele AP OSCE a făcut desemnarea. Ca urmare a procedurilor de înregistrare, nu vom fi în măsură să acceptăm solicitări după acest termen.

Ca răspuns la pandemia de COVID-19, o serie de restricții de călătorie au fost stabilite în numeroase state, iar membrilor li se solicită să se consulte cu autoritățile competente referitor la procedurile de călătorie și de acces în țară. Secretariatul internațional se va afla în contact strâns cu autoritățile din Uzbekistan pentru a asigura respectarea reglementărilor și indicațiilor locale în materie de sănătate. Misiunea va acționa în sensul implementării măsurilor de atenuare a răspândirii bolii, inclusiv distanțarea socială, acolo unde este posibil, dar, cu toate acestea, participanții trebuie înțeleagă că observarea este o practică fizică, care necesită interacțiune cu o gamă largă de oameni. Se așteaptă ca observatorii să respecte toate legile și reglementările naționale din țara gazdă, inclusiv reglementările de sănătate; vă rugăm să aveți în vedere că ar putea apărea cheltuieli suplimentare legate de respectarea măsurilor de sănătate cerute de autoritățile din Uzbekistan sau de misiune.

Se așteaptă ca toți participanții să poată prezenta un rezultat negativ al testului COVID-19, efectuat cu nu mai mult de 72 de ore înainte de sosirea în Uzbekistan. Este posibil ca participanților să li se solicite să aibă dovada unui rezultat negativ al unui asemenea test; în situația unui rezultat pozitiv al testului, se așteaptă ca observatorii să nu călăturească pentru misiunea de observare. Membrilor li se solicită să se asigure că au asigurare completă de sănătate, valabilă pe întreaga durată a deplasării în Uzbekistan.

Informații suplimentare, inclusiv un program detaliat, vor fi distribuite participanților în timp util. Reuniunile de informare urmează să fie organizate la Tașkent, cu prezență fizică, cu două zile înainte de ziua de vot. Membrilor li se reamintește că, în conformitate cu Declarația de la Astana, din 2008, și cu Liniile Directoare, participanții trebuie să participe la întregul program de informare, precum și la reuniunea de evaluare, după ziua alegerilor.

Tin să vă reamintesc că parlamentele naționale suportă toate cheltuielile legate de participarea membrilor săi, iar la întâlniri și reuniuni traducerea va fi asigurată numai în limba engleză.

Cu stima,

Roberto Montella,

Secretar general



To: Heads of OSCE PA Delegations

CC: Secretaries of OSCE PA Delegations

30 August 2021

Dear Heads of Delegations,

A presidential election is scheduled to take place in Uzbekistan on 24 October 2021. Following an invitation to observe, the OSCE PA President has decided to deploy an Election Observation Mission to these important elections to work closely with an expected team from the OSCE/ODIHR.

In accordance with the attached OSCE PA Election Observation Guidelines, national Delegations wishing to nominate their members to participate in this mission are kindly asked to complete and return to the International Secretariat as soon as possible, but no later than **Friday, 24 September 2021** the following:

1. The Delegation Nomination Form,
2. An Individual Observer Nomination Form for each nominated observer,
3. A signed Statement of Nominated Election Observer for each nominated observer,
4. A signed Code of Conduct for each nominated observer,
5. A signed Accreditation Form for each nominated observer,
6. A copy of the photograph page from each nominated observer's passport,
7. A photograph.

Please note that in accordance with the Guidelines nominated observers are not part of an observation mission before they have been appointed by the OSCE PA President. The International Secretariat will communicate the list of observers to delegations that have forwarded nominations following appointment by the OSCE PA President. Due to registration procedures, we may not be able to accommodate those who register after the deadline.

As a result of the COVID-19 response, a number of travel restrictions are in place in many countries, and Members are requested to consult with the appropriate authorities regarding travel procedures and access to the country. The International Secretariat will maintain close contact with the authorities in Uzbekistan to ensure compliance with local health regulations. The mission will work to put in place disease mitigation measures including social distancing where possible, however participants should understand that observation is a physical practice requiring interaction with a wide range of people. Observers are expected to comply with all national laws and regulations of the host country, including health regulations; please note that there may be additional costs related to compliance with health measures required by the authorities of Uzbekistan or by the mission.

All participants are expected to obtain a PCR test for COVID-19 not earlier than 72 hours prior to arrival in Uzbekistan. Participants may be requested to demonstrate a negative result to such test; if the test indicates positive for COVID, observers are expected to not travel for the observation mission. Members are requested to ensure that they have full health insurance coverage valid for the duration of their stay in Uzbekistan.

Further information, including a detailed programme, will be distributed to participants in due course. Briefings for the mission are expected to be held in Tashkent in-person during the two days before election day, and Members are reminded that in accordance with the OSCE PA's Astana Declaration of 2008 and the Guidelines, participants are expected to attend the full briefing programme as well as the debriefing on the day following the election.

I wish to remind you that national parliaments are responsible for their Members' expenses and that only interpretation into English will be provided in meetings and briefings.

Yours sincerely,

Roberto Montella,
Secretary General